

Sadržaj

PREDGOVOR	9
UVOD	11
I RUSKA PISANA POSLOVNA KOMUNIKACIJA	23
1. <i>Normativni zahtevi ruskog poslovnog jezika</i>	25
2. <i>Lingvističke specifičnosti ruskog poslovnog stila</i>	28
3. <i>Istorijat nastanka administrativnog ili poslovnog stila u Rusiji</i>	29
4. <i>Osnovne karakteristike administrativnog ili poslovnog stila</i>	35
5. <i>Dokument</i>	45
6. <i>Formiranje poslovnih dokumenata</i>	52
6.1. Dokumenti koji su tiču organizacije države, institucije, preduzeća	52
6.2. Informativni dokumenti	63
6.3. Lični poslovni dokumenti	77
II RUSKA USMENA POSLOVNA KOMUNIKACIJA	83
1. <i>Osnovni vidovi usmene poslovne komunikacije i pravila njenog funkcionisanja</i>	83
2. <i>Vrste usmene poslovne komunikacije</i>	84
3. <i>Neverbalna poslovna komunikacija</i>	85
4. <i>Kriterijumi logike govornog izražavanja</i>	93
5. <i>Bonton usmene poslovne komunikacije</i>	93
6. <i>Poslovni razgovori</i>	97
7. <i>Pregovori</i>	100
7.1. <i>Govorne tehnike vođenja poslovnih pregovora</i>	102
7.2. <i>Faze učvršćivanja pozicije učesnika pregovora</i>	104
8. <i>Telefonski poslovni razgovor</i>	110
III OSOBENOSTI RUSKE KOMUNIKACIJE	117
1. <i>Osobnosti komunikacije u Rusiji</i>	117
2. <i>Gostoprimstvo</i>	118
3. <i>Konfliktnost</i>	118
4. <i>Za trpezom</i>	119
5. <i>Greške Rusa u komunikaciji</i>	119
6. <i>Šta utiče na stil komunikacije?</i>	120
7. <i>Prošlost i savremenost</i>	120
8. <i>Zašto je Rusu tako teško da se predstavi preko telefona</i>	120
9. <i>Osobine ruskog karaktera</i>	122
10. <i>Savremeno rusko društvo sa dva lica</i>	125
11. <i>Teme za komunikaciju</i>	126
12. <i>Osobnosti verbalne komunikacije kod Rusa</i>	127
12.1. <i>Pozdravi, obraćanja</i>	127
12.2. <i>Pregovori i prijem delegacije</i>	128

12.3. Osobnosti pregovora kod Rusa	128
13. <i>Osobnosti neverbalne komunikacije kod Rusa</i>	129
13.1. Mimika.....	129
13.2. Gestovi.....	130
13.3. Osobnosti ruskog bontona.....	131
13.4. Odeća i dres-kod	132
14. <i>Zaključak</i>	133
LITERATURA	135
PRILOG 1. Ispitna pitanja i testovi	137
PRILOG 2. Rečnik biznismena - Словáрь бизнесмена	145
PRILOG 3. Silabus	177
PRILOG 4. Dokumenti	181